具 結 書

DECLARATION

本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。 I hereby attest that I am qualified for the regulations set by Ministry of Education, R.O.C. 本人保證符合以下五項其中之一: I hereby attest that I am qualified for one of the following conditions.
□ 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍,於申請時並不具僑生資格。 At the same time of application, I am holding a foreign nationality and have never held R.O.C. nationality. Moreover, I do not have overseas Chinese student status.
□ 具外國國籍,申請時兼具中華民國國籍,自始未曾在臺設有戶籍並以 2021 年 8 月 1 日往前推算已連續居留海外六年以上(且每曆年在中華民國內停留期間不得逾 120 日)。 At the same time of application, I am holding both foreign and R.O.C. nationalities but have never had the household registration in Taiwan. Moreover, I have been living abroad continuously for more than 6 years prior to August 1 st , 2021 (During the six year period prior to August 1 st , 2021, I have not stayed in Taiwan for more than 120 days during any single calendar year.)
□ 具外國國籍,申請前曾兼具中華民國國籍,以 2021 年 8 月 1 日往前推算已經內政部許可喪失中華民國國籍滿八年,並已連續居留海外六年以上(且每曆年在中華民國內停留期間不得逾 120 日)。 At the same time, I am holding foreign nationality and once had R.O.C. nationality but I have not had household registration issued by Ministry of Interior for at least 8 years and have been living abroad continuously for more than 6 years prior to August 1 st , 2021 (During the six year period prior to August 1 st , 2021, I have not stayed in Taiwan for more than 120 days during any
□ 具外國國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍,並以 2021 年 8 月 1 日往前推算於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上(且每曆年在中華民國內停留期間不得逾 120 日)。 An applicant of foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and has resided
in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years prior to August 1st, 2021 (During the six year period prior to August 1st, 2021, I have not stayed in Taiwan for more than 120 days during any single calendar year.)

□ 曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍,並以 2021 年 8 月 1 日往前推算

已連續居留海外六年以上(且每曆年在中華民國內停留期間不得逾120日)。

An applicant being a former citizen of Mainland China and holds a foreign nationality, having no history of household registration record in Taiwan, has resided overseas continuously for no less than 6 years prior to August 1st, 2021 (During the six year period prior to August 1st, 2021, I have not stayed in Taiwan for more than 120 days during any single calendar year.)

- 3. 本人未曾以僑生身份在臺就學,且位於當年度接受海外聯合招生委員會分發。
 I have not studied in Taiwan as an Overseas Chinese student and did not accept a placement from the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students this year.
- 4. 本人保證不曾在臺以外國學生身分完成高中學校學程。
 I hereby certify that I did not finish a high school program in Taiwan under international student status.
- 5. 本人取得入學許可後,在辦理註冊時,須繳交經中華民國駐外館處驗證之畢業證書及成績單(驗證章正本),始得註冊入學,屆時若未如期繳交或經查證結果有不符中華民國教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」之規定,即由貴校取消入學資格,絕無異議。
 Admitted applicants must present original diploma and transcripts, officially stamped by a Taiwan overseas representative office in the country of the school's location, or the nearest Taiwan overseas representative office, at the tome of registration. If the related certificates cannot be submitted on time or are unacceptable in accordance with rules of foreign degree
- 6. 本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及其影本)均為合法 有效之文件,如有不符規定或變造之情事,經查屬實者,本人同意取消其入學資格並註銷 學籍,並不得申請任何有關之學分證明或畢業證書。

enrollment qualification, without any objection.

authentication promulgated by the Ministry of Education, the undersigned will abandon the

- All the documents I have provided (including diploma, passport and other relevant documents whether original or copy) are legal and valid. Should any of the documents be found to be altered or violate any university regulations, I agree to lose my admission privilege and I will not be allowed to apply for any transcript or diploma.
- 7. 本人所提供之最高學歷證明(申請大學部者提出高中畢業證書、申請碩士班者提出大學畢業證書、申請博士者提出碩士畢業證書) 在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格,並所持有之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位,如有不實或不符規定或變造之情事,經查屬實者,本人同意取消其入學資格並註銷學籍,並不得申請任何有關之學分證明或畢業證書。

The academic record of the highest degree I provided (for undergraduate admission, senior high school diploma; for MA admission, the bachelor's diploma; for PhD admission, the MA diploma) is valid and legally obtained in the country which I graduated from and it is equivalent

to the degree issued by certified schools of Taiwan. If there is any detail which is false or not in accordance with regulations, I agree my student status will be cancelled and revoked by the University and I will not be allowed to apply for any relevant transcript or diploma.

- 8. 本人未曾遭中華民國國內各大專院校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。如違反此規定並經查證屬實者,本人同意取消其入學資格並註銷學籍。 I have never been expelled from a university or college in R.O.C. due to behavior problems, failed academic performances or criminal records. If I breach this regulation, I agree the admission privilege will be cancelled and the student status of the University will be revoked.
- 9. 本人若於就學期間在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者,以致喪失國際學生身分,本人接受校方退學之處分。

If I have the household registration, naturalization or restoration to R.O.C. nationality which makes me lose my international student status during my study, I will accept the discontinuation of my student status by the University.

本人上述所陳之任一事項同意授權貴校查證;如有不實或不符規定等情事,於入學後經查證 屬實者,本人願意接受貴校註銷學籍處分,絕無異議。

I authorize your university to check on all of the above information. If any information is found to be false before I am admitted in TTU, the information above is subject to further verification. Should any information be found false after being admitted to TTU, I have no objection to being deprived of registered student status.

申請人簽名	
Applicant's Signature:	
日期 Date:	